



**S12 inviterer til**

# **.: Memories of the North :.**

## **Rethinking Souvenirs and Cultural Identity**

### **11. april - 18. mai 2008**

**med**

**S-U-B** - Sissi Westerberg, Ulf Samuelsson og Benjamin Slotterøy (SE), **Temp** - Anne Thomassen, Ruth Moen, Ann-Helen Mydland og Heidi Bjørgan (NO) **Eva Brownies** - Karoliina Taipale og Eliza Karmasalo, (FI) **C.S.C.A.A.** - Eemil Karila og Kalle Lampela (FI) **RACA** - Pulska Ravn og Johan Carlsson (DK), Nils Viga Hausken (NO), **Lotte of Norway** Lotte Slotterøy (NO), Daniel Peltz (US)

## **PROGRAM:**

### **Fredag/Friday 11/4**

19.00 Åpning av utstilling og kunstnerpresentasjoner hos S12 Galleri og verksted, Skostredet 12. Påmelding til båttur med RACA neste dag.  
*Opening of the exhibition and the presentation of the artists involved. Boat trip Booking at S12.*

Del II: Åpning av Østre Skostredet 5, Nordisk Heavy Metal Intervensjon - "Golden Fish Part II" med Eva Brownies (FI), "Mitt flagg" S-U-B (SE) og arbeider av Daniel Peltz (US).  
*Nordic Heavy Metal Intervention - "Golden Fish Part II" with Eva Brownies (FI), My Flag, S-U-B (SE). Collecting Socks, S-U-B (SE) and works by Daniel Peltz (US).*

14.00-15.00 Strikketrolet besøker Fløyen – performance av Lotte Slotterøy (NO)  
*"The Knitting Troll" visits Fløyen – performance by Lotte Slotterøy (NO)*

13.00-17.00 "Mitt flagg" – workshop med S-U-B (SE) Hvordan skulle ditt personlige norske flagg se ut? Bidra med en tegning og få ditt flagg laget av S-U-B på systasjonen i Østre Skostredet 5. Også 13/4, 15/4, og 16/4.  
*"MY Flag" - workshop with S-U-B (SE) What would your personal Norwegian flag look like? Contribute with a drawing and have your own flag made by S-U-B at the sewing station at Østre Skostredet 5. Also 13/4, 15/4, and 16/4.*

### **Lørdag/Saturday 12/4**

11.00- 16.00 Nordic Adventure– utflukt med RACA (DK) Turer fra fisketorget. Gratis! Booking hos S12 fredag fra kl 19 - 20.  
*"Nordic Adventures" - excursion in the harbour of Bergen with RACA (DK) Trips set off from Fisketorget. Book your free travel at Gallery S12 during friday from 19-20.*

12.00-14.00 "2,96 cm Movement" - workshop med Daniel Peltz (US). Bli en del av Mikro turisme bevegelsen! Hjelp til å flytte Bergen 2,96 cm til vest. Møt opp i Østre Skostredet 5 kl 12.00 for ytterligere informasjon og forberedelser. Ta med digitalkamera.  
*"2,96 cm Movement" - workshop with Daniel Peltz (US). Join this growing "Micro-Tourism-Movement" by helping to move Bergen 2,96 cm to the west. Gathering at Østre Skostredet 5 at 12.00 for instructions and preparations. Bring digital camera.*

Andre utstillere er: Temp (NO), RACA (DK) og C.S.C.A.A (Contemporary Santa Claus Artist Association) (FI) og Nils Viga Hausken (NO). Utstillingen vises i S12 i hele perioden 11. april - 18. mai. For åpningstider i Ø. Skostredet 5 - se info hos S12.

**Sokkeinnsamling!** Gi ditt bidrag til sokkeskulpturen. S-U-B (SE) Vi oppfordrer innbyggerne i Bergen til å levere brukte strikkede sokker til S12.

**Collecting socks** – Contribute to the sock sculpture. S-U-B (SE). We urge all inhabitants of Bergen to submit their leftover knitted socks to S12.

Utstillingen er støttet av:



Kulturkontakt Nord



LYDGALLERIJET Pallas Eiendom as